

Ariregistri kood	Ettevõtte registrinumber	Linn või maakond
	10246512	Narva

MAJANDUSAASTA ARUANNE

_01_jaanuar 2002a. _31_detsembri 2002

Majandusaasta algus

Ida-Viru Maakohus
registriosakond

SISSE TULNUD nr 17624

Ärinimi (kirjapildis suured ja väikesed tähed)	"03" 07 03 a.	
Aadress (tänav, küla, alevik, linn)	Kaja Ots registrisekretär	
		Maakond

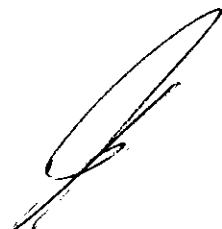
Ettevõtte nimetus (kirjapildis suured ja väikesed tähed)	Osauhing MELBURN	
Aadress (tänav, küla, alevik, linn)	Tiimani 1 Narva	
	EE 21004	Maakond Ida-Virumaa
E-mail aadress		
Tegevjuht (ees-ja perekonnanimi, amet)	Vladislav Boborenko	
Telefon	Mobiiltelefon	Faks
035-73153	052 47078	035-73156

Põhitegevusala	Tekstina Omblus tootlus, omblus toodete tootmine	
		Kood
Omandivorm	osa	

Audiitorkontroll	Nimi Stella Zdobnoh	Kuupäev	Tel.
Raamatupidaja	Nimi Ilona Baranova	Tel. 035-73153	

Esitamise kuupäev
(täidab register)

_____ . a.



OÜ Melburn osanikele

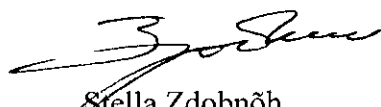
Audiitori järeldusotsus

Olen kontrollinud OÜ Melburn 31.12.2002.a. lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on osatüingu juhatuse kohustus. Minu ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasin auditi kooskõlas Eesti Vabariigi audiitortegevuse eeskirjadega. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus olen väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aruandes esitatud näitajad. Minu audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvan, et minu audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aruande kohta.

Olen seisukohal, et Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusest lähtuvalt koostatud raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab lõppenud majandusaasta finantstulemuseks 85932 krooni kasumit ja bilansi mahuks seisuga 31.12.2002.a. 1767888 krooni, kajastab kõiges olulistes osades õigesti ja õiglaselt OÜ Melburn majandusaasta kasumit ja finantsseisundit seisuga 31.12.2002.a.

Tallinn,
26. juuni 2003.a.



Stella Zdobnõh
audiitor

Osaühing "Melburn"

Ettevõtte nimetus:
Ettevõtte registri nr.:
Postiaadress:

Osaühing "Melburn"
10246512
Tiimani 1, Narva 21004

Telefon:
Tegevjuht:
Põhitegevusala:

(035) 73153
Vladislav Boborenko
Teenuste osatamine õmblemisel

Osanike nimikiri:

1. V.Boborenko	200	100	20 000 EEK
2. G.Boborenko	200	100	20 000 EEK
KOKKU:	400		40 000 EEK

Osanike likmed:

Vladislav Boborenko
Isiklik kood 37312223710

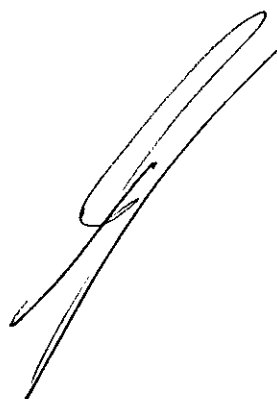
Galina Boborenko
Isiklik kood 44808163713

OÜ Melburn 2002a. põhiliseks tegevusalaks jäi endiselt õmblustööstus ja õmblusteenuste osutamine. Oli realiseeritud projekt tootmise laiendamiseks, mille jaoks oli kasutatud omad vabad vahendid – ligi 275000 EEK, samuti laenud / saadud krediit Sampopangast/ - 650000 EEK.

Laiendamise projekti realiseerimisega suurenes renditud pindade suurus 1400 m² /enne 400 m²/, aga tootmisvõimsused suurenesid rohkem, kui kaks korda, Valmistoodete osakaal : voodipesu – 50 %, froteetooted – 25 %, lauapesu ja kodutekstiil – 25 %. 2002 aastal oli kasum 85932 krooni.

2002. aastal masinapark ja seadmete hulk põhivahenditena suurenes rohkem kui kaks korda. Põhivahendid suurenesid võrreldes 2001 aastaga 58 % ja moodustasid 771596 krooni.

Põhieesmärgiks 2003 aastal on aasta lõpuks saavutada tootmisvõimsuseks maksimaalne koormus töötades ühes vahetuses.

A handwritten signature in black ink, consisting of several fluid, overlapping strokes that form a stylized, somewhat abstract shape.

2002 aastal oli OÜ Melburn keskmine töötajate arv 30 .

Aasta üldine palgafond oli932499 =EEK.

OÜ Melburn juhataja aastapalk oli153005 =EEK.

A handwritten signature in black ink, consisting of a large, stylized 'G' followed by a long, sweeping horizontal stroke.

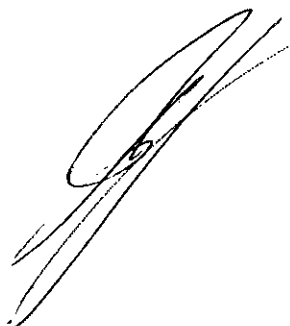
RAAMATUPIDAMISE BILANS

Kroonides
2002a.

AKTIVA

Bilansi kirjed		Aasta lõpul 31.12.2002	Aasta algul 31.12.2001
KÄIBEVARA		341550	274432
1. Raha ja pangakontod	010		
2. Aktsiad ja muud väärtpaberid	020		
3. Nõuded ostjate vastu		806719	135838
3.1. Ostjatelt laekumata arved	031		
3.2. Ostjate vekslid	032		
3.3. Ebatäieliselt laekuvad arved	033		
Nõuded ostjate vastu kokku	030	806719	135838
4. Mitmesugused nõuded			
4.1. Nõuded tatar- ja emattevõtetele	041		
4.2. Nõuded sidusettevõtetele	042		
4.3. Arveldused aktsionäridega	043		
4.4. Muud lühiajalised nõuded	044	2041	3461
Mitmesugused nõuded kokku	040	2041	3461
5. Viitlaekumised (aruandeperioodi laekumata tulud)			
5.1. Intressid	051		
5.2. Dividendid	052		
5.3. Muud viitlaekumised	053		
Viitlaekumised kokku	050		
6. Ettemakstud tulevaste perioodide kulud			
6.1. Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	061		
6.2. Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud	062	3612	
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud kokku	060	3612	
7. Varud		11715	40415
7.1. Tooraine ja materjal	071		
7.2. Lõpetamata toodang	072		
7.3. Valmistoodang	073		
7.4. Ostetud kaubad müügiks	074		
7.5. Ettemaksed hankjatele	075		45961
Varud kokku	070	11715	86376
KÄIBEVARA KOKKU	100	1165637	500107

Bilansi kirjed		Aasta lõpul 31.12.2002	Aasta algul 31.12.2001
PÕHIVARA			
8. Pikaajalised finantsinvesteeringud			
8.1. Tütarettevõtete aktsiad või osad	111		
8.2. Pikaajalised nõuded tütar- ja ematettevõtetele	112		
8.3. Sidusettevõtete aktsiad või osad	113		
8.4. Pikaajalised nõuded sidusettevõtetele	114		
8.5. Muud aktsiad, osad ja võlatähed	115		
8.5. Mitmesugused pikaajalised nõuded	116		
8.6. Pikaajalised ostjatelt laekumata arved	117		
Pikaajalised finantsinvesteeringud kokku	110		
9. Materiaalne põhivara			
9.1. Maa ja ehitised (soetusmaksumuses)	121		
9.2. Masinad ja seadmed (soetusmaksumuses)	122	477537	199099
9.3. Muu inventaar, tööriistad, sisseseade ja muud (soetusmaksumuses)	123	294058	123302
9.4. Akumuleeritud põhivara kulum (miinus)	124	-169344	-75175
9.5. Lõpetamata ehitus	125		
9.6. Ettemaksed materiaalse põhivara eest	126		
Materiaalne põhivara kokku	120	602251	247226
10. Immateriaalne põhivara			
10.1. Asutamisväljaminekud	131		
10.2. Arenguväljaminekud	132		
10.3. Ostetud kontsessioonid, patendid, litsensid, kaubamärgid jne.	133		
10.4. Firmaväärtus	134		
10.5. Ettemaksed immateriaalse põhivara eest	135		
Immateriaalne põhivara	130		
PÕHIVARA KOKKU	200	602251	247226
		1767888	747333
AKTIVA KOKKU	300		



PASSIVA

Bilansi kirjed		Aasta. lopul 31.12.2002	Aasta algul 31.12.2001
KOHUSTUSED		40000	40000
Lühiajalised kohustused			
11. Võlakohustused	311		
11.1. Tagatiseta võlakohustused (välja arvatud panga laemud)			
11.2. Konverteeritavad võlakohustused	312		
11.3. Pikaajaliste pangalaemude tagasimaksed järgmisel perioodil	313	143000	
11.4. Lühiajalised laemud krediidasutustelt	314		
Võlakohustused kokku	310	183000	40000
12. Ostjate (tellijate) ettemaksed toodete ja kaupade eest	320		
13. Võlad hankjatele		310798	81634
13.1. Hankjatele tasumata arved	331		
13.2. Vekslivõlad	332		
Vekslivõlad kokku	330	310798	81634
14. Mitmesugused võlad			
14.1. Võlad tütar- või emettevõtetele	341		
14.2. Võlad sidusettevõtetele	342		
Mitmesugused võlad kokku	340		
15. Maksuvõlad	350	79341	50869
16. Viitvõlad (aruandeperioodi maksmata kulud)		125473	145559
16.1. Võlad töövõtjatele	361		
16.2. Dividendivõlad	362		
16.3. Intressivõlad	363		
16.4. Muud viitvõlad	364	66212	19139
Viitvõlad kokku	360	191685	164698
17. Lühiajalised eraldised	370		
18. Muud ettemakstud tulevaste perioodide tulud	380		
Lühiajalised kohustused kokku	400	764824	337201
Pikaajalised kohustused			
19. Pikaajalised võlakohustused			
19.1. Mittekonverteeritavad võlakohustused	411		
19.2. Konverteeritavad võlakohustused	412		
19.3. Pangalaemud	413	507000	
19.4. Muud laemud krediidasutustelt	414		
Pikaajalised kohustused kokku	410	507000	
20. Muud pikaajalised võlad			
20.1. Hankjatele tasumata arved	421		

20.2. Võlad tütar- ja emajäsevõtetele	422		
20.3. Võlad sidusettevõtetele	423		
Muud pikaajalised võlad kokku	420		
21. Pikaajalised eraldised			
21.1. Pensionikohustused	431		
21.2. Muud eraldised	432		
Pikaajalised eraldised kokku	430		
Pikaajalised kohustused kokku	500	507000	
		1271824	
KOHUSTUSED KOKKU	600		

Bilansi kirjed		Aasta lõpul 31.12.2002	Aasta algul 31.12.2001
OMAKAPITAL AKTSIASELTSIS VÕI OSAÜHINGUS		40000	40000
22. Aktsiakapital või osakapital nimiväärtuses	610		
23. Aazio (üle/alla nominaalväärtuse)	620		
24. Annetatud kapital	630		
25. Ümbehindluse reserv	640		
26. Reservid		4000	4000
26.1. Kohustuslik reservikapital	651		
26.2. Muud reservid (liikide lõikes)	652		
Reservid kokku	650	4000	4000
27. Eelmiste perioodide jaotamata kasum	660	366132	191450
28. Aruandeaasta kasum (kahjum)	670	85932	174682
29. Oma aktsiad või oma osad	680		
OMAKAPITAL AKTSIASELTSIS VÕI OSAÜHINGUS KOKKU	700	496064	410132
		1767888	747333
PASSIVA KOKKU	800		



KASUMIARUANNE (skeem 1)

31.12.2002.a.

kroonides

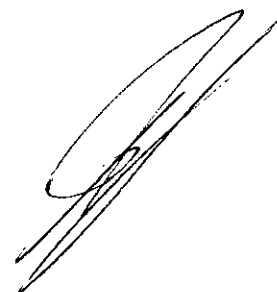
Kasumiaruande kirjed		Aasta lõpul 31.12.2002	Aasta algul 31.12.2001
ÄRITULUD			
1. Realiseerimise netokäive	010	3639832	3502935
4. Muud arituld	040		
ÄRITULUD KOKKU	100	3639832	3502935
ÄRIKULUD			
5. Kaubad, toore, materjal ja teenused	110	1500177	1757690
6. Mitmesugused tegevuskulud	120	632808	318102
7. Tööjõukulud		988862	908729
a) palgakulu	131		
b) sotsiaalmaksud	132	326323	299881
c) 0.5%	133	4990	
Tööjõukulud kokku	130	1320175	1208610
8. Kulum		94169	44188
a) põhivara kulum ja väärtuse langus	141		
Kulum kokku	140	94169	44188
9. Muud arikulud	150	10138	2506
ÄRIKULUD KOKKU	160	3557467	3331096
ÄRIKASUM (-KAHJUM)	170	82365	171839
Finantstulud			
A) finantstulud tutarettevotete aktsiatelt voi osakutelt	171		
e) muud intressi ja finantstulud	175	3567	2903
Finantstulud kokku	180	3567	2903
Finantskulud			
A) tutarettevotete aktsiate ja osadega seotud finantskulud	181		
c) intressikulud	183		
f) muud finantskulud	186		
Finantskulud kokku	190		
Muud tulud	210		
KASUM (-KAHJUM) ENNE TULUMAKSUSTAMIST	230	85932	174682
ARUANDEAASTA PUHASKASUM (-KAHJUM)	250	85932	174682

Lisa 7

LAENU TAGATIS JA PANDITUD VARA
2002. a.

kroonides

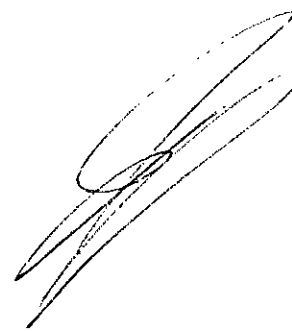
Tagatiseks antud vara nimetus		Tagatiseks antud vara maksumus
1. Прямоштрочная швейная машина JUKI DDL-8500		5 шт.
2. Отрезная линейка –автомат AL 6243 BX –13,2 m		1 шт.
3. Оверлок 5-ниточный 757E-516M2-55		2 шт.
4. Сабельный раскройный нож KS-AUV-8 KM		2 шт.
5. Стол раскройный 1,85x11 м		1 шт.
6. Подъемник LIFTER 1,6 t		1 шт.
7. Отрезная линейка MT-260		1 шт.
8. Оверлок 5-ниточный MO-6716E-FF6-40H JUKI		4 шт.
9. Ленточный раскройный нож		1 шт.
10. Прямоштрочная швейная машина JUKI DDL-8500		11 шт.
11. Стулья швейные		11 шт.
Kokku:		



PIKAAJALISED KOHUSTUSED
2002. a.

в кронах

Laenuandja nimetus	Laenu jääk aasta lõpul	Järgmisel aastal taga stamisele kuuluv summa	Tagastamise tähtaeg järgmisel aastal	Intressi %	Kohustuse lõpliku kustutamise aasta
Sampo Pank	650000	143000	11.12.2003	9.631	2007
Kokku:	650000	143000			



NETO REALISEERIMISKÄIVE
2002. a.

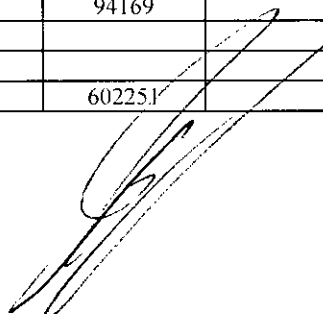
kroonides

Turgude nimetus geograafilises lõikes	Üldine neto realiseeri mis käive	Sealhulgas tegevusalade lõikes			
		Teenuse..			
Eesti	3639832	3639832			
Kokku:	3639832	3639832			



PÕHIVARA
2002. a.

	kroonides				
	Soetusmaksumus	Akumuleeritud kulum	Jääkväärtus	Allahindlus	Juurdehindlus
Maa ja ehitised					
Jääk aasta algul					
Aasta jooksul ostetud					
müüdud					
mahakantud					
arvestatud kulum					
allahinnatud					
juurdehinnatud					
Jääk aasta lõpul					
Masinad ja seadmed	322401	75175	247226		
Jääk aasta algul					
Aasta jooksul ostetud	449194		449194		
müüdud					
mahakantud					
arvestatud kulum		94169	94169		
allahinnatud					
juurdehinnatud					
Jääk aasta lõpul	771595	169344	602251		
Muu materiaalne põhivara					
Jääk aasta algul					
Aasta jooksul ostetud					
müüdud					
mahakantud					
arvestatud kulum					
allahinnatud					
juurdehinnatud					
Jääk aasta lõpul					
Materiaalne põhivara kokku	322401	75175	247226		
Jääk aasta algul					
Aasta jooksul ostetud	449194		449194		
müüdud					
mahakantud					
arvestatud kulum		94169	94169		
allahinnatud					
juurdehinnatud					
Jääk aasta lõpul	771595	169344	602251		
Immateriaalne põhivara					
Jääk aasta algul					
Aasta jooksul ostetud					
müüdud					
mahakantud					
arvestatud kulum					
allahinnatud					
juurdehinnatud					
Jääk aasta lõpul					
Põhivara kokku	322401	75175	247226		
Jääk aasta algul					
Aasta jooksul ostetud	449194		449194		
müüdud					
mahakantud					
arvestatud kulum		94169	94169		
allahinnatud					
juurdehinnatud					
Jääk aasta lõpul	771595	169344	602251		



RAHAVOOGUDE ARUANNE
2002. a. kroonides

	2002	2001
1. RAHAVOOD ÄRITEGEVUSEST		
1.1. Puhaskasumi mõju rahavoogudele		
1.1.1. Puhaskasum	+85932	+174682
1.1.2. Materiaalse ja immateriaalse põhivara amortisatsioon	+94169	+44188
1.1.3. Kasum (-), kahjum (+) põhivara müügist		
1.1.4. Kasum (-), kahjum (+) pikaajalistest investeeringutest, arvestatud kapitaliosaluse meetodil		
1.1.5. Kasum (-), kahjum põhivara mahakandmisest		
Kokku 1.1. Rahavoogude muutus puhaskasumist kokku	+180101	+218870
1.2. Rahavoogude muutus käibekapitali muutusest (välja arvatud rahalised vahendid)		
1.2.1. lühiajalistest finanseerimistest (aktsiate ja väärtpaberite)		
1.2.2. nõuetest ostjatele	-669461	+408467
1.2.3. mitmesugustest nõuetest	+229164	-48023
1.2.4. aruandeperioodi laekumata tuludest		-179
1.2.5. tulevaste perioodide kuludest	-3612	+594
1.2.6. varudest	+28700	+5787
1.2.7. võlakohustustest	+143000	-4600
1.2.8. ettemaksetest ostjatel	+45961	
1.2.9. hankjatele tasumata võlgadest		-278353
1.2.10. muudest võlgnevustest		
1.2.11. maksuvõlgadest	+28472	+1768
1.2.12. aruandeaasta väljamaksmata kuludest	+26987	+38883
1.2.13. muudest tulevaste perioodide kuludest		
Kokku 1.2. Rahavoogude muutused käibekapitali muutustest	-170789	+124344
Kokku 1.1. +1.2. Rahavood äritegevusest	+9312	+343214
2. RAHAVOOD INVESTEERIMISEST		
2.1. Laekumised pikaajaliste finantsinvesteeringute müügist		
2.2. Aruandeaasta pikaajalised finantsinvesteeringud		
2.3. Laekumised põhivara müügist		
2.4. Laekumised põhivara mahakandmisest		
2.5. Kuulutused põhivara ostuks (materiaalse ja immateriaalse)	-449194	-158804
2.6. Lõpetamata ehituse kulud		
2.7. Ettemaksed põhivara eest		
Kokku 2 Rahavood investeerimistest	-449194	-158804
3. RAHAVOOD FINANSEERIMISEST		
3.1. Saadud pikaajalised laenud	+507000	
3.2. Tagasimakstud pikaajalised laenud		
3.3. Aktsiakapitali nimiväärtuse suurenemine või vähenemine		
3.4. Aazio		
3.5. Omaaktsiad		
3.6. Väljamakstud dividendid (välja arvatud omaaktsiatega väljamakstud dividendid)		
Kokku 3. Rahavood finanseerimisest	+507000	
KOKKU RAHAJÄÄGI MUUTUS	+67118	+184410

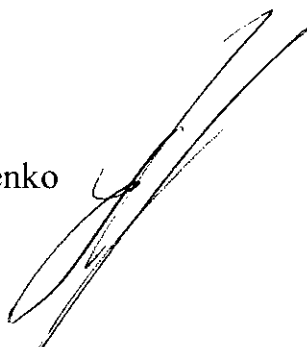
Juhatuse deklaratsioon

Käesolev raamatupidamise ning tegevusaruanne on koostatud OÜ Melburn juhatuse poolt vastavalt Äriseadustiku ning Raamatupidamise seaduse nõuetele. Raamatupidamise aastaaruande koostamise eest vastutab juhatuse liige Vladislav Boborenko, kes kinnitab et

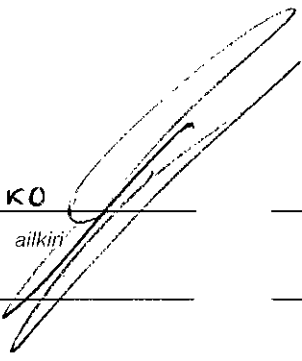
- 1) raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestusmeetodid on vastavuses hea raamatupidamistavaga;
- 2) raamatupidamise aastaaruanne kajastab majandusüksuse finantsseisundit ja majandustulemusi õigesti ja õiglaselt;
- 3) raamatupidamiskohustuslane on jätkuvalt tegutsev.

09.06.2003

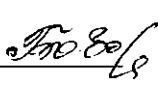
Vladislav Boborenko
Juhatuse liige



AKTSIASELTSI JUHATUSE KOIK LIIKMED

Vladislav Boborenko		25.05.2003 a.
ees-jäperekonnanimi	allkiri	kuupäev

AKTSIASELTSI NOUKOGU KÕIK LIIKMED

Galina Boborenko		25.05.2003 a.
ees-jäperekonnanimi	allkiri	kuupäev